



# FORT REPLI DU MARCHÉ IMMOBILIER

**STÉPHANIE MAC FARLANE** Pour le marché immobilier de Saint-Jean-sur-Richelieu, le mois de décembre a été particulièrement difficile avec une baisse marquée des ventes et une diminution des prix. C'est d'ailleurs ici que cette tendance baissière a été la plus prononcée pour la grande région métropolitaine. Seulement 30 maisons unifamiliales ont changé de propriétaires au cours de cette période, une baisse de 57% par rapport à décembre 2021. Le prix médian des résidences est par ailleurs passé de 489 000\$ à 420 000\$. **PAGE B-2**

(Photo Courtoisie)

**Service de collecte à domicile de contenants consignés**

**PAGE B-3**

**ÉDITORIAL**

**De douloureux et inoubliables souvenirs**

**PAGE B-4**

**PATRIMOINE**

**L'époque du magasin général**

**PAGE B-5**



**PETITES ANNONCES CLASSÉES**

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

**PAGE B-8**

**VOTRE PROPRIÉTÉ VAUT PLUS QUE VOUS PENSEZ!**

**ROYAL LEPAGE**

**EXCELLENCE**

Agence immobilière Franchise indépendante et autonome

**À votre service depuis 1988**



**Richard Sylvestre**  
Courtier immobilier et commercial  
514 916-6314

**Alexandre Desrochers**  
Courtier immobilier propriétaire et commercial  
514 917-0824

**TOUJOURS À VOTRE DISPOSITION. N'hésitez pas à nous contacter!**

943, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu | [Royallepageexcellence.com](http://Royallepageexcellence.com)

>396726

## MARCHÉ IMMOBILIER À SAINT-JEAN EN DÉCEMBRE

## Baisse marquée des ventes et diminution des prix

**L**e mois de décembre sera à oublier pour le marché immobilier de Saint-Jean-sur-Richelieu avec une baisse accentuée des ventes et une diminution des prix. C'est d'ailleurs ici que la tendance baissière est la plus prononcée de toute la région métropolitaine de recensement (RMR) de Montréal, selon les statistiques publiées par l'Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec (APCIQ) à partir de la base de données Centris.

En décembre, 47 ventes, tous types confondus, ont été réalisées à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il s'agit d'une diminution de 52 % par rapport au mois de décembre 2021. De ce nombre, 30 maisons unifamiliales ont changé de propriétaires, soit une baisse de 57 % en un an. Dans les deux cas, il s'agit du plus faible résultat enregistré de l'année.

À titre indicatif, il s'est vendu 1121 propriétés (unifamiliale, copropriété et plex 2 à 5 logements) à Saint-Jean en 2022, dont 805 résidences. Cela représente respectivement une moyenne mensuelle de 93 transactions, dont 67 maisons unifamiliales. Dans les dernières années, il s'est vendu en moyenne chaque mois 86 résidences unifamiliales en 2021, 100 en 2020 et 90 en 2019.



Charles Brant est le directeur du Service de l'analyse de marché de l'Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec.



Les mois de février et de mars devraient donner un meilleur portrait de la réalité du marché immobilier à Saint-Jean-sur-Richelieu.

### PRIX

Saint-Jean-sur-Richelieu s'est aussi distinguée comme étant le secteur où la baisse du prix médian des unifamiliales, par rapport à l'année dernière, est la plus importante. En décembre 2021, le prix médian des résidences unifamiliales s'était fixé à 489 000 \$. Un an plus tard, il était de 420 000 \$, une différence de 14 %.

Dans l'ensemble de la RMR de Montréal, le prix médian est plutôt en baisse de 3 %, en moyenne. Plus spécifiquement, il a diminué de 7 % sur l'île de Montréal, de 6 % sur la Rive-Nord, de 4 % à Laval et de 3 % sur la Rive-Sud. À l'opposé, il a augmenté de 7 % dans Vaudreuil-Soulanges.

Notons que le prix médian enregistré à Saint-Jean-sur-Richelieu en décembre 2022 est revenu sensiblement au même niveau que celui observé en 2021, mais il est de loin supérieur à celui de 2019 (273 500 \$).

### ANALYSE

Charles Brant, directeur du Service de l'analyse de marché de l'APCIQ, souligne que les marchés périphériques de Montréal, comme Saint-Jean-sur-Richelieu, sont plus susceptibles de connaître une baisse de l'activité immobilière.

« Ces marchés, qui ont été très exposés à la surenchère, connaissent une certaine correction des prix à la suite des hausses des taux d'intérêt depuis l'été. Cette tendance tend à se perpétuer un petit peu », dit-il.

## Un nouveau guide pour les propriétaires de petites entreprises

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**L**a Division développement économique de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a élaboré un nouveau guide d'accompagnement à l'intention des propriétaires de petites entreprises. Ce document numérique se veut être un outil de référence, d'idées et d'astuces.

Le guide est destiné aux nouveaux commerçants, mais également aux entrepreneurs qui sont déjà établis sur le territoire johannais. Il traite de plusieurs aspects, dont ceux reliés à l'aménagement d'un commerce et à l'environnement commercial.

À travers les divers sujets abordés, la

Division développement économique rappelle également les différentes réglementations municipales en vigueur, notamment celles concernant les heures de livraison, l'affichage, le bruit, les travaux et les systèmes d'alarme.

Des astuces sont aussi fournies aux commerçants qui souhaitent s'engager dans leur communauté. La participation à diverses activités sociales et de réseautage, ainsi qu'à la campagne Soyez\_Local en sont quelques exemples.

Le guide de 28 pages est disponible en format numérique sur le site Web de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu (sjsr.ca) dans la section Développement économique où il faut cliquer sur Guide d'accompagnement.

Charles Brant croit que davantage de propriétés étaient disponibles sur la Rive-Sud et à des prix plus raisonnables qu'en sol johannais. « Il y a effectivement une baisse des transactions plus importantes à Saint-Jean-sur-Richelieu. Je pense que ça peut être dû au fait que les prix sont encore élevés et que les gens magasinent ailleurs pour trouver une maison. Ça peut effectivement avoir un impact aussi sur l'évolution des prix puisqu'il y a moins de transactions », enchaîne-t-il.

Le nombre de maisons unifamiliales disponibles sur le marché de Saint-Jean était encore très faible. Au 31 décembre 2022, il y en avait 219 à vendre à Saint-Jean. Tous types confondus, il y avait 343 bâtiments affichés. En décembre, 65 nouveaux immeubles (maisons, condos et plex) ont été mis en vente. « Il n'y a pas un nombre important de propriétés qui arrivent sur le marché. Celles qui restent sont celles dont le prix est trop élevé ou qui ont besoin de rénovation, alors elles restent longtemps sur le marché », observe Charles Brant.

### FÉVRIER ET MARS

Un autre facteur vient jouer sur les

données de décembre: moins de transactions ont été enregistrées dans les segments de prix supérieurs (à partir de 600-700 000 \$). « Il y a un effet statistique. Ça a un impact sur l'évolution des prix. Il faut faire attention à la lecture du mois de décembre qui est un mois un petit peu particulier. Il faut le prendre avec des pincettes », poursuit M. Brant.

Les mois de février et de mars devraient donner un meilleur portrait de la réalité. « Ils vont refléter davantage la vraie dynamique », ajoute-t-il. Pour le Grand Montréal, l'APCIQ anticipe une baisse moyenne des prix d'environ 12 % en 2023.

« Il est possible que des secteurs aient une plus grande correction que d'autres. C'est une moyenne. Il faut garder ça en tête. On va voir de quelle façon se comportera Saint-Jean, si ce secteur fera partie des marchés qui auront une plus grande ou une plus petite correction », poursuit M. Brant, rappelant que le territoire a connu beaucoup de surenchère, faisant ainsi grandement grimper les prix dans les dernières années.



## Les cours Singer accueilleront 64 condos

Quatre immeubles sont en train de voir le jour sur le site des Cours Singer. Le projet, réalisé par le Groupe Guy Samson, prévoit la construction de 64 condos répartis en quatre immeubles. Ces unités seront occupées par des propriétaires-occupants. Ce chantier, qui abritera un garage souterrain commun, nécessite un investissement d'environ 35 M\$. Le projet baptisé Place de la Cabinetterie est situé à l'angle de la rue Saint-Paul et de la rue de la Cabinetterie, soit entre la Cité des tours et les Cours Singer.

# Un service de collecte à domicile de contenants consignés

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**E**n prévision de l'élargissement de la consigne, des entrepreneurs de Saint-Jean-sur-Richelieu lancent Go Consigne, un service de collecte à domicile des contenants consignés. Cette entreprise serait la première au Québec à offrir un tel service et la deuxième au Canada. Son objectif? Faciliter les activités quotidiennes des consommateurs.

Dès le 1<sup>er</sup> novembre 2023, tous les contenants de boisson prête-à-boire de 100 millilitres (ml) à 2 litres seront visés par une consigne. Le montant sera aussi uniformisé à 0,10\$, à l'exception des contenants en verre de 500 ml et plus, comme les bouteilles de vin et de spiritueux. Une consigne de 0,25\$ s'appliquera sur ceux-ci.

À compter du 1<sup>er</sup> novembre 2025, la consigne s'appliquera sur les contenants en fibre, par exemple les cartons de lait et les «Tetra Pak». Québec prévoit la mise en place de lieux où les citoyens pourront retourner leurs contenants consignés.

## DÉPLACEMENTS

L'idée de lancer Go Consigne a germé dans l'esprit de Martin Gagné il y a environ deux ans lors de l'annonce de la consigne élargie. «Je me suis dit qu'il y aurait beaucoup de volume à retourner dans les différents centres de dépôt et les gobeuses», explique Martin Gagné, copropriétaire de Go Consigne avec sa conjointe Karine Baillargeon. Ils détiennent également dans les projets clés en main de celliers et de caves à vin haut de gamme, située sur



L'idée de lancer Go Consigne a germé dans l'esprit de Martin Gagné il y a environ deux ans lors de l'annonce de la consigne élargie.

le boulevard Saint-Luc.

«On pense qu'il y aura beaucoup de personnes qui ne les utiliseront pas parce que ça occasionnera un autre déplacement. Avec notre service de collecte de contenants consignés à domicile, on va faciliter les activités quotidiennes du consommateur», poursuit Martin Gagné.

## FONCTIONNEMENT

Pour devenir clients de Go Consigne, les citoyens devront s'inscrire sur son site Web. Ils devront amasser leurs contenants et les mettre pêle-mêle dans un sac de plastique transparent. Ceux qui le souhaitent peuvent se procurer un bac blanc auprès de Go Consigne afin d'y accumuler leurs contenants consignés, dans des sacs, à l'extérieur

du domicile. Une collecte pourra se faire dès que 5\$ en contenants consignés auront été cumulés.

Pour rentabiliser ses opérations, Go Consigne mise sur des routes de cueillettes optimisées. Ainsi, un système automatisé d'alertes par texto et par téléphone a été créé. «La première alerte envoyée demandera aux clients s'ils ont accumulé pour 5\$ de contenants consignés. S'ils répondent oui, une date de ramassage sera fournie. S'ils répondent non, on les relancera un peu plus tard», indique M. Gagné. L'objectif de l'entreprise est d'établir la consommation moyenne de chaque client afin de prévoir les cueillettes à domicile.

La veille de la collecte, un rappel sera envoyé. Et la journée même, une alerte sera

transmise pour savoir si le client a mis son sac de consignés devant sa porte d'entrée. «S'il répond non, la route s'optimisera en temps réel de sorte qu'on ne se déplacera jamais pour rien», illustre Martin Gagné.

## TRI

Lorsque le livreur prendra possession du sac, il y apposera un autocollant identifiant le client, puis le scannera. Le sac sera ensuite transporté à un centre de tri. Go Consigne en aura à Saint-Jean-sur-Richelieu, à Laval et sur la Rive-Nord.

Au centre de tri, le sac sera ouvert et trié. L'argent de la consigne sera comptabilisé dans le compte Go Consigne de chaque client. Un déboursé par virement Interac pourra être fait dès qu'une somme de 20\$ aura été cumulée.

«Il n'y aura pas de frais de collecte et pas de frais d'inscription. On conservera 38% des crédits pour nos opérations. Ainsi, pour 10\$ de consigne, le client recevra 6,20\$», expose M. Gagné. Les matières seront ensuite transmises aux différents conditionneurs pour être traitées.

## DÉPLOIEMENT

Go Consigne est actuellement dans une phase de tests. Les cueillettes à domicile débuteront à la fin de janvier sur la Rive-Sud et en Montérégie. En juin, elles s'étendront à Montréal, à Laval et à la Rive-Nord. Go Consigne aimerait pouvoir éventuellement desservir l'ensemble du Québec.

Les citoyens des municipalités rurales peuvent s'y inscrire. Le service de Go Consigne y sera offert lorsqu'un nombre suffisant de clients de ces secteurs s'y seront inscrits.

## SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

# Certains chantiers visés par de nouvelles mesures

**L**e nombre de lésions professionnelles dans le secteur de la construction a augmenté de 16% de 2015 à 2018. Afin de réduire les incidents, de nouvelles obligations visant certains chantiers sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023, rappelle la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST).

Les nouvelles mesures sont encadrées par la *Loi modernisant le régime de santé et de sécurité du travail* (LMRSST). L'obligation de mettre en place les différents mécanismes par les maîtres d'œuvre, les employeurs, les travailleurs et les associations représentatives du secteur de la construction est déterminée selon deux critères: le nombre maximal de travailleurs de la construction présents sur le chantier à un moment des travaux, ou le coût total des travaux pour ce chantier.

Ces nouvelles dispositions concernent uniquement les chantiers de construction pour lesquels la CNESST a reçu l'Avis d'ouverture de chantier à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2023.

## NOUVELLES OBLIGATIONS

Lorsqu'il est prévu que dix travailleurs et plus de la construction seront présents en même temps sur un chantier, à un moment des travaux, le maître d'œuvre doit, durant la phase de planification, élaborer un programme de prévention.

De plus, lorsqu'il est prévu que les activités sur le chantier de construction occuperont simultanément vingt travailleurs et plus dès le début des travaux, un comité de chantier devra être formé par le maître d'œuvre. Ce comité devra voir à l'application du programme de prévention, au traitement des plaintes et au suivi des avis d'accidents



Le programme de prévention, dont le contenu est maintenant défini par la loi, a pour objectif d'éliminer à la source les dangers pour la santé, la sécurité et l'intégrité physique et psychique des travailleurs de la construction.

Le programme de prévention, dont le contenu est maintenant défini par la loi, a pour objectif d'éliminer à la source les dangers pour la santé, la sécurité et l'intégrité physique et psychique des travailleurs de la construction.

## COMITÉ DE CHANTIER

Lorsqu'il est prévu que les activités sur un chantier de construction occuperont simultanément vingt travailleurs et plus dès le début des travaux, un comité de chantier devra être formé par le maître d'œuvre. Ce comité devra voir à l'application du programme de prévention, au traitement des plaintes et au suivi des avis d'accidents

et des rapports d'inspection.

De plus, lorsque les activités sur un chantier de construction occuperont simultanément de 10 à 99 travailleurs, un représentant en santé et en sécurité à temps partiel devra être désigné dès le début des travaux. Le temps minimal à consacrer par jour à ses fonctions est déterminé par règlement.

## RECOMMANDATIONS

Le rôle de cette personne est de contribuer à l'identification des situations qui peuvent être des sources de danger pour les travailleurs. Elle présente ses recommandations notamment au comité de chantier

ou, à défaut, aux travailleurs de la construction ou à leur association représentative, à l'employeur et au maître d'œuvre. Ce représentant participe à l'inspection des lieux de travail et enquête sur les événements qui ont causé ou auraient pu causer un accident du travail. Il accompagne l'inspecteur de la CNESST lors des visites d'inspection.

De nouvelles obligations touchent aussi les chantiers qui accueillent simultanément 100 travailleurs et plus ou dont le coût des travaux excède 12 M\$.

## DOCUMENTATION

La CNESST a créé une page Web consacrée à ces nouveautés. On y retrouve notamment un outil interactif qui permet de connaître les mécanismes de prévention et de participation à mettre en place sur les chantiers de construction en fonction de certains critères.

Un outil de référence, sous forme de foire aux questions, est aussi disponible. Il permet de répondre aux questions reçues par la CNESST au cours des dernières semaines. Ce document se veut évolutif; il sera donc actualisé au cours de l'année 2023 en fonction des besoins et des préoccupations soulevées par les milieux de travail, le cas échéant.

Également, la CNESST bonifie sa programmation en lançant une nouvelle offre de conférences en ligne. La première se tiendra le 17 janvier. Deux webinaires seront aussi offerts au printemps 2023 pour soutenir les représentants en santé et sécurité et les membres de comités de chantier dans l'exercice de leurs fonctions. Les modalités d'inscription seront accessibles prochainement.

# De douloureux et inoubliables souvenirs



GILLES LÉVESQUE  
glevesque@canadafrancais.com

**L**es images ne sont pas encore floues 25 ans plus tard. En fait, elles ne le seront sans doute jamais, tant la crise du Grand Verglas nous a fait prendre conscience à quel point nous étions dépendants de l'électricité, et surtout mal préparés pour nous en passer pendant des jours, des semaines, voire plus d'un mois dans certains cas.

C'est sans avertissement que ce scénario catastrophe a débuté le 5 janvier 1998. Une pluie verglaçante s'est mise à tomber en fin d'après-midi, sans qu'on y porte trop attention.

Un couvert de glace s'est alors formé sur les branches d'arbres et les fils électriques. Des pannes de courant ont suivi, un peu comme celles que nous avons connues il y a quelques semaines lors de vents violents. Rien de vraiment anormal, jusque-là.

Durant la nuit, à cause du poids de cette glace nourrie par cette incessante pluie verglaçante, la situation commence à prendre une tout autre tournure. De grosses branches cèdent et s'écrasent au sol, sur des toits, des voitures. Des transformateurs explosent et des antennes de télévision échouent dans la cour de bien des résidences.

Dans la journée du 6 janvier, il apparaît clair qu'il se passe quelque chose d'anormal. Des rues sont fermées. Des routes majeures également. Comme pour le papier de toilette au début de la pandémie, les gens se ruent dans les commerces pour faire des provisions. Des chandelles, des combustibles, de l'essence, des piles. Il faut tenir le coup pendant un jour ou deux, tout au plus. Du moins, le croyait-on.

Au cours de cette même journée du 6 janvier, un premier centre d'hébergement provisoire ouvre ses portes. Puis un deuxième, un troisième. Au journal, René Bouchard prend la décision de tuer la une, ce qui arrive rarement. Il demande aussi à l'imprimeur de revoir notre temps de presse, ce qui est plutôt exceptionnel en raison des coûts rattachés à une telle décision. Son flair était bon. Nous venions d'entrer dans une zone inconnue. Sans réellement y croire encore, nous étions devenus des sinistrés.

À la tombée de la nuit, le craquement des arbres s'entremêlait à ce silence qui pouvait s'apparenter à celui que nous avons connu lors des couvre-feux imposés par le gouvernement Legault. Les rues étaient désertes, dont certaines impraticables.

C'est à bord d'un véhicule conduit par le photographe Rémi Boily que l'auteur de cet article a réellement pris conscience de l'ampleur de cette catastrophe qui n'en était qu'à ses débuts. Dans le quartier Saint-Eugène, des rues entières étaient obstruées par des poteaux d'Hydro-Québec qui n'avaient pas pu résister à ce traitement glacial. Une scène cauchemardesque parmi tant d'autres qui nous a fait comprendre que ce ne serait pas demain la veille que nous allions cesser de nous éclairer avec des bougies!

Une fois ce constat compris de tous, la région s'est prise en main. Assez rapidement d'ailleurs. Des leaders dans tous les secteurs d'activités se sont levés pour orchestrer une résistance à cette crise d'une ampleur qui dépassait l'entendement. Nous sommes passés en mode survie, puis en mode créatif. Il fallait réorganiser, sans trop improviser, nos modes de fonctionnement dans une communauté privée d'électricité. Une communauté sans dessus dessous!

Les leaders en chef, Lucien Bouchard et André Caillé, le cou emmitoufflé dans un col roulé, ont à la fois été rassurants et réalistes, comme l'ont été à leur tour François Legault et Horacio Arruda. Rassurants dans le sens que ce cauchemar éveillé finirait bien par prendre fin; suffisamment réalistes pour que tout le monde comprenne bien la gravité de l'électrocution du réseau d'Hydro-Québec.

En fait, ce n'était pas vraiment nécessaire. Lorsque l'armée débarque dans vos rues et qu'elle survole les lieux à bord d'un hélicoptère, c'est que l'heure est grave. Lorsqu'on entasse des milliers de gens dans des gymnases, sans aucune intimité, ou qu'on doit faire la queue pendant des heures pour un chèque de subsistance de 70 \$, c'est que ça ne va pas bien. Et ça n'allait pas bien.

Un certain désespoir s'est peu à peu installé. Dans les maisons et les logements, plusieurs broyaient du noir! La vie est devenue difficile. C'est bien beau jouer aux cartes à la chandelle, mais vient un temps où on n'est plus capable d'endurer l'impatience de son conjoint, la mauvaise humeur du beau-frère ou l'attitude d'un ami hébergé en catastrophe. Il y a eu de bons moments, certes, mais aussi des chicanes et des séparations. Quelques morts également.

Bien évidemment, et l'humain est ainsi fait, des gens ont profité de la situation en achetant et en revendant des génératrices à des prix insensés. Des gestes inacceptables ont aussi été posés dans les écoles et les centres transformés en refuge.

Il y a toutefois eu, et c'est ce qu'il faut retenir de cette catastrophe, énormément de belles histoires d'entraide qui nous ont permis de passer à travers cette longue et pénible épreuve. Des gens qui ont travaillé dans l'ombre, comme cette jeune femme qui a pris en charge des centaines d'animaux dont les propriétaires ne pouvaient plus s'occuper. Il faudrait une édition spéciale pour mettre en valeur tous les gestes posés par des personnes qui ont pensé aux autres plutôt que de s'apitoyer sur leur sort. À nouveau merci!

Difficile de ne pas associer l'ex-maire Myroslaw Smereka au Grand Verglas. Il a joué un rôle important dans la gestion de cette crise en étant présent sur le terrain et sur toutes les tribunes. À Québec, on le trouvait tenace et fatigué. Ça lui a valu une réélection à la mairie de Saint-Jean-sur-Richelieu.

On ne peut pas non plus passer sous silence le nom de Michel Fecteau. C'est lui qui a créé SOS Richelieu et organisé en un temps record une corvée de nettoyage monstre ayant réuni 3500 bénévoles. Il a dû prendre huit semaines de congé à ses frais pour organiser tout ça, et jamais il n'a eu à le regretter. Il fallait se trouver dans le quartier Saint-Eugène pour comprendre la portée de cette grande corvée. On pouvait y voir la bonté de l'être humain et la reconnaissance des sinistrés. Impossible de ne pas s'en souvenir.

L'auteur de cet article a eu la malchance de voir son poêle à bois rendre l'âme après un peu plus de quatre semaines de résistance. Il lui fallait, en compagnie de sa conjointe de l'époque, quitter une maison enfumée et bientôt inhabitable pour une destination inconnue.

Puis, soudain, un camion d'Hydro-Québec s'est immobilisé dans un champ du quartier Saint-Gérard appartenant à cette société d'État. Deux employés en sont débarqués pour aussitôt saisir une perche servant à activer un transformateur tombé en panne le 5 janvier 1998. Et la lumière fut! Il en a résulté un grand bonheur et des larmes de joie. Comme dans bien d'autres résidences de cette zone sinistrée.

Difficile de conclure ce retour dans le temps en passant sous silence le fait que 25 ans plus tard, jour pour jour, les branches des arbres étaient de nouveau recouvertes de verglas à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le lendemain également. Quelle coïncidence!



## Un prix citron

Même si on n'aime pas l'hiver, il faut bien admettre que le temps qui prévaut depuis les derniers jours de décembre n'a rien d'agréable pour personne. Comme en témoigne cette photo, les activités hivernales en souffrent. C'est d'autant plus déplorable comme situation que nos hivers sont de plus en plus courts, de moins en moins enneigés. Espérons que l'on pourra bientôt patiner et glisser à l'extérieur.

# Le magasin général: lieu de tous les échanges

MARILOU DESNOYERS



Autrefois, les paroissiens s'attardaient sur le parvis de l'église, un endroit de choix pour échanger les nouvelles et les derniers échos du village. Après l'office religieux, plusieurs convergeaient vers l'autre haut lieu de la communauté: le magasin général.

Au cœur de chaque village se trouvait un tel commerce, là où l'on pouvait dénicher de tout sous un même toit. Avec ses tablettes garnies d'un inventaire aussi abondant que disparate, allant des denrées alimentaires de première nécessité jusqu'aux instruments agricoles, les magasins généraux offraient un décor des plus pittoresques.

En montre, alignées sur de vastes étagères, des jarres de dragées multicolores « à la cenne » côtoyaient cannages, clous et remèdes, qu'on pouvait « faire marquer » sur l'ardoise et payer plus tard. Dans l'arrière-boutique s'élevaient des boisseaux de farine ainsi que des rouleaux d'étoffe.

Au milieu de ce fabuleux capharnaüm, qui faisait à la fois office d'épicerie, de mercerie, de quincaillerie, de pharmacie et de tabagie, se dressait un majestueux comptoir de bois ouvragé et muni d'une panoplie de tiroirs, sur lequel on avait juché une balance ainsi qu'une étincelante caisse enregistreuse.

C'est derrière cet imposant meuble que se tenait, tout sourire, le marchand général, accueillant son client dont l'arrivée était signalée par le tintement cristallin d'une clochette lorsqu'il passait la porte.

L'Acadie comptait jadis plusieurs de ces institutions centrales pour le développement économique rural. L'une d'entre elles était située sur la rue de l'église, à la croisée des chemins au centre du village. Le bâtiment qui le logeait est d'ailleurs toujours sis au 1357, chemin du Clocher.



Remarquez sur ce cliché de 1918, les poteaux qui servaient à attacher les chevaux devant les larges vitrines du magasin général Gagnon ainsi que la première automobile de L'Acadie, une Ford à pédales de modèle Touring, que son fier propriétaire, le marchand général Cyrille Gagnon, s'était procurée en 1915.

## GAGNON

Cet ancien magasin général qui daterait du tournant du XX<sup>e</sup> siècle, appartenait à l'origine à Cyrille Gagnon. En 1895, il n'y avait d'ailleurs qu'un seul téléphone à L'Acadie et il se trouvait dans son commerce.

Il faut attendre peu après 1900 pour que trois autres paroissiens obtiennent ce grand privilège. Mentionnons notamment le docteur Philippe Arthur L'Écuyer et le marchand Alcide Deland, dont le magasin général était quant à lui situé au 525, chemin du Grand-Pré.

Sur une photographie datée de 1918, on peut voir que le magasin général Gagnon exhibait à son frontispice une enseigne marquée « A. Gagnon magasin-général », signalant qu'Arthur Gagnon avait pris la relève de son père Cyrille. On remarque également un écriteau en forme de cloche sur la façade est de l'édifice, annonçant que le commerce était alors desservi par la

Compagnie de téléphone Bell du Canada.

## L'ÉCUYER

C'est le 1<sup>er</sup> février 1940, en pleine guerre, que le magasin général Gagnon devient la propriété de Gérard L'Écuyer, fils du docteur P.-A. L'Écuyer. D'ailleurs, le 8 février le nouveau marchand en faisait l'annonce dans les pages du journal *Le Canada Français*, sollicitant alors le « patronage » du public.

Mariés depuis 1936, Gérard L'Écuyer et Marie-Rose Bourassa possédaient déjà à l'époque un restaurant situé tout juste de l'autre côté de la rue. Durant sept années, le couple mènera de concert les deux commerces: Gérard travaillant au magasin et Marie-Rose tenant le restaurant.

Il est amusant de penser que les L'Écuyer se livraient même une concurrence, offrant à leur clientèle respective de l'essence de marque rivale, soit de l'Esso et du Champlain qu'ils pompaient à la main

chacun sur leur versant du chemin.

Par ailleurs, en temps de guerre les affaires n'étaient pas toujours faciles. Pensons seulement aux rationnements et aux quotas imposés par le gouvernement fédéral ainsi qu'à la difficulté de se procurer certaines fournitures, notamment pour les agriculteurs.

## CROQUIGNOLE

En 1947, lorsque le restaurant migra dans le magasin général, les semaines n'en étaient pas pour autant moins chargées. Les journées débutaient à 7 h 30 et il n'était pas rare que les clients restent pour flâner jusqu'à 22 h 30 au magasin. Il y régnait une grande animation.

Après le travail, des hommes venaient s'attabler autour d'une partie de croquignole, pendant que d'autres se berçaient, s'improvisant conteurs. Dans une atmosphère de camaraderie, où fusaient les rires et voltigeaient les volutes de tabac, le commerce prenait les allures d'un chaleureux parloir, lieu de tous les échanges.

En plus de tenir boucherie, Gérard L'Écuyer, qui cumulait également les charges de maître-chantre et de secrétaire-trésorier de la municipalité, offrait aussi un service de livraison. Le magasin général étant une affaire de famille, Solange Prairie se souvient lorsqu'elle allait, enfant, livrer avec son père le courrier et les provisions sur la montée Dunn (actuel chemin Évangéline).

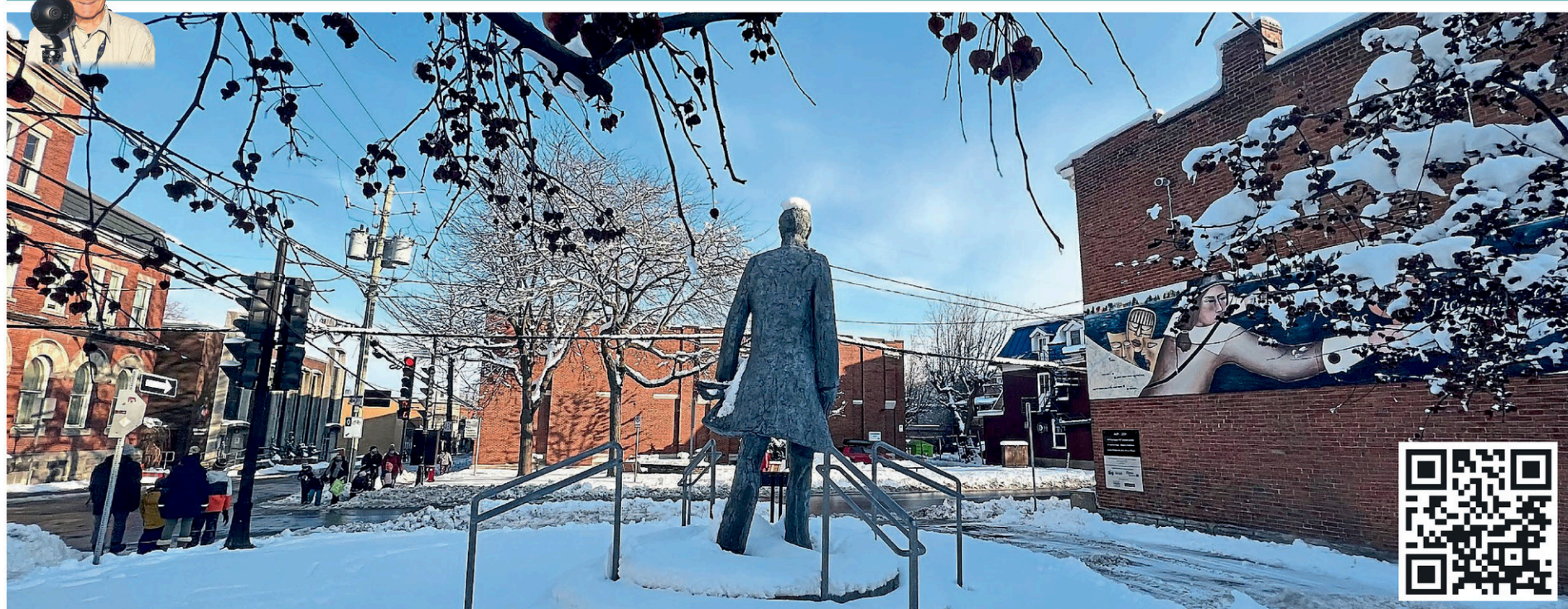
## RARISSIMES

Détrônés par les commerces à grande surface qui vinrent sonner leur glas, les magasins généraux sont désormais rarissimes. Le commerce des L'Écuyer ne fit pas exception et finit par cesser ses activités.

L'édifice centenaire qui l'abritait possède aujourd'hui une nouvelle vocation locative. Il constitue néanmoins un rappel de l'ancienne trame commerciale du noyau villageois du Vieux-L'Acadie et demeure un précieux témoin de l'époque des magasins généraux.

DENIS TREMBLAY  
photographe

## VUE PANORAMIQUE DU HAUT-RICHELIEU



## Un joli monument en hommage à Félix-Gabriel Marchand

Denis a été inspiré pour cette photo en la prenant expressément de dos. Pour lui, c'était comme si M. Marchand jetait un regard sur les œuvres qu'il a accomplies au cours de sa vie dans la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Ce personnage illustre est entre autres l'un des fondateurs du journal *Le Canada Français*. Ce monument a été sculpté par Roger Langevin en collaboration avec F. Beaulieu. Pour visualiser cette photo en mode virtuel 360°, il vous faut viser le code QR de deux à trois secondes avec votre tablette ou votre cellulaire et elle apparaîtra dans une dimension différente. (Texte Micheline Hamelin Tremblay).

# Par où commencer pour vos résolutions financières ?

MARIE-ÈVE Mc LEAN  
CHARLES MESSIER



Comme l'année 2022 a été particulièrement marquée par la hausse du coût de la vie, plusieurs se sont donné comme résolution de trouver un meilleur équilibre financier. Si vous souhaitez, vous aussi, optimiser votre portefeuille cette année, voici quelques conseils pour bien commencer votre démarche.

Avant toute chose, il est important de prendre le pouls de votre situation financière. Quelles sont vos dettes et que possédez-vous ? Où va votre argent ? Quels sont vos objectifs à court, moyen et long terme ?

En vous posant ces questions, il vous sera plus facile de dresser un bilan de votre situation et ainsi de constater s'il y a des dépenses que vous pourriez éviter ou réduire, comme des abonnements inutiles ou des achats impulsifs. Vous pourrez ensuite établir un budget réaliste. Cet exercice est le point de départ pour atteindre vos objectifs financiers.

## PAYER VOS DETTES COÛTEUSES

La dette moyenne par carte de crédit des Canadiens était de 2121 \$ en septembre 2022, selon Equifax. Si vous payez uniquement le minimum chaque mois et que le taux d'intérêt est de 19,9 %, il vous faudra 12 ans et deux mois pour rembourser ce solde et il vous en coûtera 1783,18 \$ en intérêts, ce qui est presque autant que le montant initial.

Ainsi, si vous avez un solde sur votre carte de crédit ou si vous possédez d'autres dettes qui ont un taux d'intérêt élevé, il est recommandé de définir une stratégie pour les rembourser le plus rapidement possible.

## ÉPARGNER POUR LES URGENCES

Avant de penser au futur, il importe de



**Il est important en ce début d'année de prendre le temps de réfléchir à vos objectifs financiers et de mettre en place des stratégies pour les atteindre.**

mettre un montant d'argent de côté pour faire face aux dépenses imprévues. Ainsi, l'argent accumulé vous permettra de régler des dépenses immédiates et non planifiées, comme une réparation urgente sur votre voiture ou votre maison ou lors de la perte d'un emploi.

Ce fonds d'urgence devrait pouvoir couvrir de trois à six mois de dépenses fixes, comme votre loyer ou votre hypothèque, votre épicerie, votre cellulaire ainsi que vos différents paiements mensuels. Ce coussin

d'urgence doit d'ailleurs être facilement accessible. Vous serez alors très heureux de pouvoir retirer rapidement cette somme en cas de besoin.

## INVESTIR DANS VOTRE AVENIR

Maintenant que vous avez une fondation solide, vous pouvez penser à épargner pour votre retraite ou pour tout autre projet. La clé pour réussir est de commencer à investir dès que possible tout en choisissant les bons véhicules d'investissement.

Il est effectivement plus avantageux d'investir 20 \$ par mois pendant 20 ans que d'attendre de pouvoir cotiser 40 \$ par mois pendant dix ans.

À la fin, vous aurez épargné le même montant, mais le temps vous aura permis de faire davantage croître votre investissement grâce à l'intérêt composé. Il vous est d'ailleurs possible de programmer des virements automatiques, de votre compte bancaire vers votre compte d'épargne, afin de faciliter votre investissement.

## CONNAISSANCES

Apprenez-en davantage au sujet des finances personnelles. Il y a plusieurs produits différents dans le domaine financier et il peut être facile de s'y perdre rapidement. Vous avez donc tout intérêt à vous informer le plus possible sur les différentes possibilités qui s'offrent à vous.

En ayant une meilleure compréhension de celles-ci, vous pourrez prendre des décisions plus éclairées, ce qui vous aidera à optimiser votre situation financière. Plusieurs livres, blogues et balado-diffusions sont d'ailleurs disponibles pour vous aider à mieux vous y retrouver.

Vous pouvez également vous faire accompagner par un planificateur financier. Ce professionnel de la finance a une vue d'ensemble sur votre situation, ce qui lui permet d'analyser tous les aspects de votre situation et de développer un plan d'action personnalisé pour vous aider à atteindre vos objectifs.

En résumé, il est important en ce début d'année de prendre le temps de réfléchir à vos objectifs financiers et de mettre en place des stratégies pour les atteindre. De cette façon, vous pourrez mieux gérer votre argent, tout en vous assurant un avenir financier solide.

On peut nous joindre sur le site Web : <https://proactif.finance> ou en composant le numéro 450 349-1625.

## LANGUE AU TRAVAIL À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

# Le français domine largement, mais l'anglais progresse

STÉPHANIE MAC FARLANE

smacfarlane@canadafrancais.com

**Les Johannais sont plus nombreux qu'auparavant à utiliser l'anglais au travail, selon les données du plus récent recensement de Statistique Canada. Le français demeure toutefois largement parlé dans les milieux professionnels fréquentés par les résidents de Saint-Jean-sur-Richelieu.**

Des 52 690 Johannais qui ont déclaré avoir travaillé depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020, la grande majorité d'entre eux (50 095) ont mentionné que le français était la langue la plus souvent utilisée à leur travail. Il s'agit d'une augmentation de 1,6 % par rapport au recensement précédent. Globalement, 95 % des Johannais ont indiqué s'exprimer dans la langue de Molière dans leur milieu professionnel, contre 96,2 % en 2016.

Quant à l'anglais, 2525 répondants ont affirmé parler cette langue le plus souvent dans leur lieu de travail. Ils étaient 1915 au recensement de 2016. Il s'agit donc d'une progression de 31,85 %. Une mince proportion de répondants a indiqué s'exprimer dans une autre langue que le français ou l'anglais. L'espagnol, les langues



**Globalement, 95 % des Johannais ont indiqué s'exprimer dans la langue de Molière dans leur milieu professionnel.**

persanes et la langue des signes québécoise sont ressortis.

Le dernier recensement brosse aussi le portrait des autres langues utilisées

régulièrement au travail. La majorité des répondants ont affirmé n'en utiliser qu'une seule. Une portion d'entre eux (8185) ont indiqué que l'anglais était l'autre langue

la plus régulièrement utilisée et 1570 ont mentionné la langue de Molière.

## À LA MAISON

Soulignons que Statistique Canada présente ses données sur les langues au travail en fonction du lieu de résidence des travailleurs et non de leur lieu d'emploi. Dans le recensement 2021, 12 655 Johannais avaient déclaré travailler à l'extérieur de Saint-Jean-sur-Richelieu.

L'anglais a toutefois connu une progression dans la langue parlée le plus souvent à la maison par les Johannais. En 2021, 2370 d'entre eux ont affirmé s'exprimer dans la langue de Shakespeare dans leur foyer. Ils étaient 2125 cinq ans auparavant. Il s'agit d'une progression de 11,5 %.

Quant aux langues non officielles, leur utilisation à la maison a bondi de 108 %. En 2016, 625 résidents de Saint-Jean-sur-Richelieu avaient indiqué s'exprimer autrement qu'en anglais ou en français à leur domicile. En 2021, ce nombre est passé à 1300. L'arabe, le russe, le grec, le portugais, l'espagnol, le mandarin et le roumain sont quelques-unes des langues parlées dans les foyers de Saint-Jean-sur-Richelieu.

## PROTECTION DE DONNÉES PERSONNELLES

## Des actions demandées en lien avec la Loi 25

MÉGAN CHAMPAGNE

mchampagne@canadafrancais.com

**D**ans une lettre transmise au gouvernement du Québec, la Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ) interpelle Jean-François Roberge, nouveau ministre responsable de la Protection des renseignements personnels, afin de reporter l'application des dispositions de la nouvelle Loi 25 d'ici à ce que la réglementation pertinente ait été adoptée, notamment en ce qui concerne les incidents de confidentialité.

« On souscrit à la volonté de renforcer la protection de données personnelles depuis la présentation de ce qu'on appelait alors le projet de loi 64. Malheureusement, ce que l'on constate, c'est que les entreprises qui doivent désormais appliquer ces nouvelles règles sont laissées dans un flou réglementaire.

« Depuis trois mois, enchaîne Charles Milliard, président directeur général de la Fédération des Chambres de commerce, les incidents de confidentialité doivent être signalés, mais le projet de règlement qui doit indiquer comment le faire n'est toujours pas finalisé par le gouvernement. Nous demandons donc au ministre d'en tenir compte et de rassurer les entreprises en leur accordant un sursis. »

## FLOU JURIDIQUE

La Chambre de commerce et de



Michel Milot, directeur général de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu.

l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) considère aussi qu'un tel sursis est la meilleure décision à prendre dans les circonstances actuelles afin de clarifier le flou juridique, ainsi que de se donner un échéancier

plus réaliste et qui tient compte du retard dans l'élaboration de la réglementation.

« Tout doit être en place et prêt à être utilisé. Si certains éléments manquent ou

ne sont pas finaux, il serait tout à fait normal d'accorder un sursis aux entreprises », souligne Michel Milot, directeur général de la CCIHR.

## PROGRAMME

Parallèlement à cette demande, la FCCQ et la CCIHR réitérent le besoin de mettre en place un programme d'aide financière destiné aux petites et moyennes entreprises afin de compenser une partie des dépenses requises pour se conformer aux principales dispositions de la Loi 25.

Ce besoin est confirmé par les récents incidents médiatisés impliquant des fuites de données et des cyberattaques visant des entreprises québécoises de tailles diverses.

## RESSOURCES

« Il est clair que de nombreuses PME ne disposent pas des ressources humaines et financières requises pour se conformer pleinement à la loi. Il faut pour cela embaucher des professionnels spécialisés en pleine période de pénurie de main-d'œuvre, faire appel à des firmes externes qui sont fortement sollicitées et se procurer du matériel informatique souvent onéreux et soumis aux aléas des chaînes d'approvisionnement.

« Pour que la Loi 25 soit un succès, les PME doivent obtenir un soutien financier », de conclure le porte-parole de la Fédération des chambres de commerce du Québec dans un communiqué dont nous avons obtenu copie.

## CARNET ÉCONOMIQUE

STÉPHANIE MAC FARLANE

smacfarlane@canadafrancais.com

## Cohorte de soutien

L'Aile jeunesse de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (AJCCIHR) organise sa deuxième cohorte de soutien aux jeunes entrepreneurs. Celle-ci débutera le 18 janvier.

Dans le cadre de ce projet, entre dix et quinze jeunes entrepreneurs âgés de 40 ans et moins prendront part à six activités en six mois, à raison d'une rencontre par mois, pour prendre soin de leur santé physique et mentale.

Il est important de souligner qu'un groupe de discussion privé sera aussi formé afin que les participants puissent continuer à échanger entre chaque activité. Pour information et inscription, on vous invite à consulter le site suivant: ccihr.ca/les-activites.

## Formation

La Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu organise une formation de niveau avancé sur le logiciel Canva le 18 janvier, de 8 h 30 à 10 h 30. L'activité permettra aux participants d'apprendre à utiliser les options de Canva Pro. Pour information et inscription: ccihr.ca/les-activites.

## Revue de l'année

Après deux ans d'absence, Enterrons 2022, la revue humoristique et économique de l'année de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu est de retour. L'événement aura lieu le 18 janvier, dès 17 heures, au Complexe funéraire LeSieur et frère. Pour s'inscrire et avoir plus d'infor-

mation, il faut se rendre au ccihr.ca/les-activites.

## Endettement agricole

Le comité agroalimentaire de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu organise une conférence sur la médiation et l'endettement agricole le 19 janvier, de midi à 13 h 30.

L'objectif est d'initier les participants à la médiation en matière d'endettement agricole, à bien comprendre son déroulement, son cadre juridique, ses particularités et ses avantages.

Même s'il est gratuit, ce service fédéral de médiation est très peu utilisé par les entrepreneurs agricoles. Il leur permet pourtant de trouver des solutions concrètes à leurs difficultés de paiement en plus d'obtenir une évaluation gratuite des finances de leur entreprise par un expert qualifié. Pour information et inscription: ccihr.ca/les-activites.

## Prévisions 2023

Le premier dîner Grande rencontre organisé par la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu en 2023 portera sur les prévisions économiques et financières de l'année à venir. L'économiste Hendrix Vachon du Mouvement Desjardins s'entretiendra avec les gens d'affaires sur les principaux enjeux économiques actuels, notamment l'inflation et l'augmentation des taux d'intérêt.

Il fera également état de ses prévisions sur la croissance économique mondiale, américaine et québécoise, en plus des prévisions du marché de l'habitation et des principales variables financières, incluant les taux d'intérêt et taux de change.

L'événement se tiendra le 25 janvier, de midi à 13 h 30, à la salle Grand Fort du pavillon Dextraze du Collège militaire royal de Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour information et inscription: ccihr.ca/les-activites.

## Défi OSEntreprendre

Les entrepreneurs qui souhaitent participer au Défi OSEntreprendre peuvent soumettre leur candidature jusqu'au 14 mars, 16 heures. Cette initiative vise à faire rayonner les démarches entrepreneuriales aux quatre coins du Québec.

Le concours comporte plusieurs volets, dont Création d'entreprise, Réussite inc., Faire affaire ensemble et un volet scolaire. Pour information et inscription: oentreprendre.quebec, sous l'onglet Défi OSEntreprendre.

## Dettes

Le remboursement des dettes est le principal objectif financier des Canadiens en 2023, selon le sondage annuel de la Banque CIBC sur les priorités financières.

L'inflation, la hausse des taux d'intérêt et les craintes de récession viennent, quant à elles, en tête de liste des préoccupations financières.

Jean-François Guay  
AVOCAT

- Droit criminel et pénal
- Infractions au Code de la sécurité routière
- Alcool au volant
- Droit de la construction (vice caché, malfaçon, etc)
- Droit civil

125, rue Saint-Charles  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
514 924-8223

Le sondage révèle également que le sentiment général à l'égard des finances s'est affaibli au cours de la dernière année, et 55 % des Canadiens affirment qu'ils doivent mieux gérer leurs finances cette année. Une personne sur quatre a déclaré avoir contracté davantage de dettes au cours des 12 derniers mois.

## Appel aux employeurs

Le Canada Français lance un appel aux Entreprises du Haut-Richelieu. Dans le cadre d'un reportage à paraître dans les prochaines semaines, le journal cherche des employeurs qui offrent des avantages sociaux inusités à leurs employés.

En cette ère de pénurie de main-d'œuvre, des entreprises font preuve de créativité pour recruter et retenir leur personnel, notamment en améliorant les conditions de travail offertes. Pour certaines, cela passe par la mise en place d'avantages sociaux qui sortent de l'ordinaire.

Le Canada Français souhaite mettre en lumière certaines de ces initiatives. Les entreprises qui ont mis en place des conditions de travail ou des avantages sociaux particuliers sont invitées à les faire connaître à la journaliste Stéphanie Mac Farlane en lui écrivant à smacfarlane@canadafrancais.com.

TOUS LES JOURS  
NAVIGUEZ  
RESTEZ INFORMÉ  
RÉAGISSEZ

www.canadafrancais.com  
LE PARFAIT COMPLÈMENT À VOTRE JOURNAL!

&gt;395958



# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras  
 ✓ Encadré ✓ Titre centré  
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras  
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 12h  
 13h à 16h30

Mode de paiement :

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

**POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous**

**Maintenant deux numéros : 450 347-0323 et 1 866 637-5236**

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
-------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------------	----------------------------------	------------------------

**105** Propriétés à vendre

ACHAT \$\$\$ Je recherche un terrain ou maison ayant besoin de rénovation pour mon projet de retraite. Téléphone ou texto 514-249-5839

ST-JEAN, près Place du Marché, 3 étages, partie résidentielle et commerciale. Contactez Georges-Henri 450-346-2577

**170** On demande

Recherche compagne Pierre 70 ans 514-264-0303

**205** Logements / appartements à louer

2 1/2 à partager Avec femme 50 ans et plus 400\$/mois 438-831-2416

3 1/2 tout meublé, libre immédiatement jusqu'à la fin avril 2023 Bord de l'eau Saint-Jean-sur-Richelieu Location à court terme 1100 pieds carrés Une seule chambre, un stationnement inclut 1300\$/mois 514-567-9495

Maison de Campagne Premier étage 4 1/2 900\$/mois 438-831-2416

**270** Bureaux / locaux à louer

BUREAU 11'x11', 2e étage, centre-ville St-Jean, 460\$/mois, tout compris. Libre immédiatement. Autre bureau à louer légèrement plus grand avec armoires, 480\$, disponible avril. 2022. 450-346-2577

**320** Animaux

Petits chiens bébé Pinsheur à vendre 600\$ chacun 514-895-2655

**390** Ventes de garage / Marchés aux puces

ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$ Info: 438-886-3444

**404** Services domestiques offerts

\* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

**424** Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

**585** Services financiers divers

"SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

**605** Emplois divers

JOURNALIERS réparateurs de palettes, lundi au vendredi. Assurances collectives. Appelez en semaine seulement, entre 9h00 et 16h00, 514-707-2322. Fax: 450-515-3595, lucguaytransport@videotron.ca

**605** Emplois divers

RECHERCHE personne retraitée, non-fumeur, pour l'entretien d'une ferme pour chevaux, savoir conduire un tracteur, travaux légers, peinture, gazon, etc. mardi et jeudi, 3h/ jour, possibilité plus d'heure. 514-214-9322

Cherche opérateur de tracteur Sur ferme de grande culture et entretien des machineries. 450 357-5112

**630** Santé/hospitalier

RECHERCHE préposée de jour, de fin de semaine avec ou sans expérience. 18\$ à 22\$/heure. 450-684-9500

**635** Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 5 1 4 - 7 6 6 - 3 5 5 3 , 1-800-448-3553

**685** Chauffeurs / Transports

Chauffeur de taxi demandé Homme ou femme Région Saint-Jean-sur-Richelieu Renseignements Jacky 450-347-9773 514-243-3930

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca



**VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?**

Retrouvez chaque semaine sur le site tous les emplois annoncés dans votre journal !

[canadafrancais.com/emplois](http://canadafrancais.com/emplois)

**LE CANADA FRANÇAIS**

## DATES À RETENIR

**12 janvier**

FADQ St-Jean-sur-Richelieu CANCELATION ACTIVITÉS

Prenez note que toutes les activités du Club Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu sont annulées pour les semaines du 16, 23 et 30 janvier étant donné que le Centre des Aînés refait les planchers de bois des trois grandes salles. Nous vous tiendrons au courant de la reprise des activités.

**12 janvier**

Club de l'Âge d'Or de Saint-Luc

**Cours de renforcement postural**

Pendant 10 semaines (23 janvier 2023 au 27 mars 2023, lundi de 9h à 10h30, au coût de 160\$. Pour inscription communiquer avec Julie au 514 756-4179

**12 janvier**

Club de l'Âge d'Or de Saint-Luc Cours de conditionnement physique

Pendant 10 semaines (23 janvier 2023 au 27 mars 2023, lundi de 10h30 à 11h30, au coût de 100\$. Pour inscription communiquer avec Julie au 514 756-4179.

Entreprise G. Lajoie Inc.

URGENT

**RECHERCHE**  
**TECHNICIEN (NE) ADMINISTRATIVE**  
**ET/OU**  
**RESSOURCES HUMAINES EN TRANSPORT**

Salaire selon expérience et formation  
 Assurance collective après 3 mois  
 Possibilité de RVER dans 1 an

Bilingue un atout  
 Horaire de jour lundi au vendredi 8h à 17h

SVP nous faire parvenir votre C.V à [rh@transportegl.com](mailto:rh@transportegl.com)  
**450 245-0077** poste 230

Entreprise G. Lajoie Inc.

URGENT

**RECHERCHE**  
**MÉCANICIEN JOUR-SOIR-FIN DE SEMAINE**  
 POUR RÉPARATION DE CAMION ET/OU REMORQUE

- Horaire flexible  
 - 30\$ à 40\$ de l'heure  
 - Outils, bottes et vêtements fourni

- Assurance collective après 3 mois  
 - Possibilité de RVER après 1 an

**Bienvenue au mécanicien automobile**

SVP nous faire parvenir votre C.V à [rh@transportegl.com](mailto:rh@transportegl.com)  
**450 245-0077** poste 230

**Manoir Normandie**

**TRÈS GRANDS**  
**3 1/2 et 4 1/2**

- Cuisine et salle de bain fraîchement rénovées
- Air climatisé mural
- Planchers bois franc
- Garage • Ascenseur
- Beaucoup de rangement
- À côté du Carrefour Richelieu
- 55 ans et +

**450 359-7677 • 450 349-0332**

**MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI**

Propulsé par **jobboom**

Annoncez avec nous **450 347-0323**



# Offre d'emploi JOURNALISTE

Icimédias est à la recherche d'un journaliste pour son hebdomadaire vendu LE CANADA FRANÇAIS.

### Principales responsabilités

Relevant du Rédacteur en chef, le (la) journaliste peut être appelé à couvrir tous les domaines de l'actualité.

### Exigences du poste

- Études en journalisme ou dans un domaine connexe
- Minimum un an d'expérience en journalisme ou rédaction
- Sens de l'organisation et de la planification
- Capacité rédactionnelle confirmée
- Excellent sens de la nouvelle
- Plusieurs champs d'intérêt
- Expérience rédactionnelle diversifiée
- Aime s'impliquer dans son milieu

Rémunération concurrentielle avec plan d'avantages sociaux.

Si l'opportunité vous intéresse, veuillez faire parvenir votre CV par courriel à [rh@icimedias.ca](mailto:rh@icimedias.ca)

*Au plaisir de vous compter parmi nous !*



069890



## ÉCHECS ET MAT

### À propos de l'attaque double

MARC PINSONNEAULT



Nous amorçons une série de chroniques sur les combinaisons de milieu de partie classées par thème. Nous utilisons des exemples tirés de la pratique des maîtres. Le premier thème couvert est l'attaque double.

Il peut s'agir d'une pièce qui en attaque deux à la fois (fourchette), de deux pièces qui en attaquent chacune une ou d'une pièce qui menace d'un mat d'une part et la prise d'une pièce adverse d'autre part.

Si l'une des pièces attaquées est le roi, l'obligation de parer l'échec réduit les possibilités de la défense. Cette semaine, nous voyons des fourchettes.

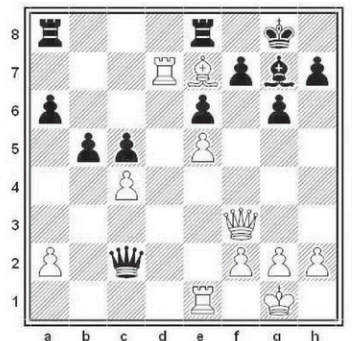
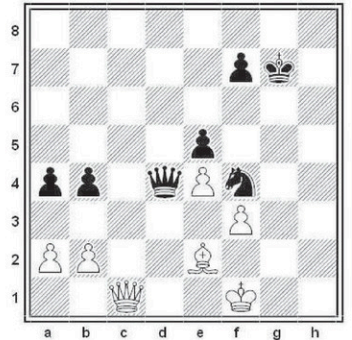
Dans le premier diagramme (Tolush – Simagin, URSS 1952), c'est aux Noirs de jouer: 1...Dg1+. Le roi blanc est attiré de force sur une case où le cavalier pourra simultanément mettre le roi en échec et attaquer la dame.

L'obligation de parer l'échec fait que les Blancs ne peuvent sauver leur dame: 2.Rxg1 Cf2+ 3.Rf2 Cxc1 la fourchette de cavalier. Les Noirs restent avec un cavalier de plus. Avant de faire la combinaison, il faut s'assurer que le cavalier ne serait pas coincé sur la case c1 et capturé par le roi blanc. Tout va bien ici, car le cavalier dispose de la case de fuite a2 (3.Re3 Cxa2).

### Autre diagramme

Dans le deuxième diagramme (Dunhaupt – Kunert, correspondance 1952/53), c'est aux Blancs de jouer: 1.Fd8! coupe la communication entre les deux tours noires tout en mettant le pion noir sur f7 en prise. Il s'agit bel et bien d'une fourchette de dame. Les Noirs sont sans défense, car 1...Taxd8 2.Dxf7+ Rh8 3.Dxg7 mat; 1...Tf8 ou 1...f5 auront comme réponse 2.Dxa8.

Remarquons que dans ces exemples, le premier coup n'est pas l'exécution de l'attaque double. En effet, dans le jeu des maîtres, ces stratagèmes n'apparaissent pas spontanément. Il faut d'abord détecter un coup surprenant qui créera les conditions d'une attaque double réussie.



>399601

## BON NUMÉRO

>399650

### SOCIAL

- A.A (Alcooliques Anonymes) 450-347-6580
- Al-Anon 514-966-9803
- Ambulance Saint-Jean Dominic Benoit 514-910-0843
- Association Pause Sylvie Boucher 450-347-2324
- Association des handicapées Saint-Luc Manon Léger 450-349-2759
- Association de la paralysie cérébrale du Québec Joseph Khoury 450-357-2740
- Association générale des insuffisants rénaux 514-852-9297
- Association des retraités de l'enseignement Richard Gouin 514-714-2018
- Association de défense des droits des retraités Michel Verville 450-357-9545
- CASA St-Eugène Josée Dubois 514-814-9280
- Centre d'action bénévole D'Iberville Élisabeth Boucher 450-347-1172
- Centre d'action bénévole de Saint-Jean Patrick Darrigrand 450-347-7527
- Centre de crise et de prévention du suicide Haut-Richelieu-Rouville Ligne d'urgence 450-348-6300
- Centre d'écoute Montérégie/Brisser l'isolement chez les aînés 1-877-658-8509
- Centre de femmes du Haut-Richelieu Carole Mathieu 450-346-0662
- Centre de formation Autogestion Louise Philipe 450-346-8357
- Centre de partage communautaire Johannais Karine Beaupré 450-347-6711
- Centre d'assistance et d'accompagnement des plaintes Montérégie Myriam Noiseux 450-346-0670
- Cercle des Fermières D'Iberville Lise Labelle 450-359-9284
- Cercle des Fermières de L'Acadie Lyne Gravel 514-249-6337
- Cercle des Fermières Mont Saint-Grégoire Céline Ravenelle 514-347-9240
- Cercle des fermières Saint-Jean Liette Daigle 450-347-6756
- Cercle des Fermières Saint-Luc Suzanne Bachand 514-924-7613
- Cime Haut-Richelieu René Gagnon 450-346-0406
- CLSC Vallée des forêts 450-358-2572
- Club des 3 X 20 Michel Bougie 450-515-3171
- Connexion Emploi Céline Montesinos 450-346-3044
- Club Toastmasters (Art oratoire) Fernand Paradis 514-774-8133
- Comité Chômage du Haut-Richelieu et du Suroît France Robert 450-357-1162
- Corporation du développement communautaire du Haut-Richelieu-Rouville Nathalie Grenier 450-357-9232
- Dépendants affectifs anonymes Carole 514-990-4744
- Développement et paix Huguette Martin 514-257-8711
- Éclusier Isabelle Demers 450-346-5252
- Ensemble vocal Variations Louis Richer 450-348-6650
- Entraide pour hommes 450-348-4380
- FADOQ Rive-sud Suroît Anne-Renée Hert 450-347-0910
- Les aînés de L'Acadie Gilbert Proulx 450-347-8169
- FADOQ Iberville André Lyons 450-346-8783
- FADOQ St-Luc Pierrette Parent 438-494-8494

- FADOQ St-Jean 450-347-6580
- FADOQ Île-Ste-Thérèse-Talon 514-966-9803
- Famille à Cœur 514-910-0843
- Filles d'Isabelle Saint-Jean 450-347-2324
- Fondation santé Haut-Richelieu-Rouville 450-349-2759
- Gamblers anonymes 450-357-2740
- Groupe d'entraide Revivre Inclusion 514-852-9297
- Jeunes mères en action 514-714-2018
- Justice alternative du Haut-Richelieu La Porte ouverte 450-357-9545
- Légion Royale Canadienne, Filiale 79 514-814-9280
- Légion Royale canadienne Iberville 450-347-1172
- Les Fées de la Montagne 450-347-7527
- Les relevailles Vallée des Forêts L'étoile pédiatrie sociale en communauté 450-348-6300
- Médiation citoyenne Maison Hina 450-346-0662
- Maison Le Point Commun 450-346-8357
- Mouvement Écologique du Haut-Richelieu 450-347-6711
- Mouvement SEM 450-346-0670
- Narcotiques anonymes 450-359-9284
- Outremangeurs anonymes 514-249-6337
- Parrainage civique du Haut-Richelieu 514-347-9240
- Parents-Secours Saint-Jean 450-347-6756
- Phobie Zéro Saint-Jean 514-924-7613
- Posa Source des Monts 450-346-0406
- Projet intégration autimopolis 450-358-2572
- Quartier de L'emploi 450-515-3171
- Regroupement des personnes handicapées du Haut-Richelieu 450-346-3044
- Regroupement des usagées du transport adapté du Haut-Richelieu 514-774-8133
- Regroupement des travailleurs autonomes du Haut-Richelieu 450-357-1162
- Santé mentale Québec Haut-Richelieu 450-357-9232
- Société Alzheimer Haut-Richelieu 514-990-4744
- Société canadienne du cancer 514-257-8711
- Société Luçoise des handicapés actifs 450-346-5252
- Société Nationale des Québécois 450-348-6650
- Société Saint-Vincent-de-Paul St-Jean 450-348-4380
- Société Saint-Vincent-de-Paul St-Luc 450-347-0910
- Tourisme Haut-Richelieu 450-347-8169
- TROCM (Table régionale des organismes communautaires Montérégie) 450-346-8783
- Virage Carrefour Jeunesse Emploi 438-494-8494

- Suzette Beauvais 1-800-828-3344
- Jean Nadon 450-359-6126
- Manon-Hélène Desjardins 450-346-1734
- Monique Lyons 450-358-9087
- Julie Coupal 450-359-5777
- 451-484-6666
- 451-529-5619
- 450-346-7369
- 450-348-4330
- 450-347-1999
- 450-346-3283
- 450-357-1390
- 450-347-4413
- Andrée Auger expodesfees@gmail.com 450-358-2872 poste 2810
- Érik Christensen 450-346-7288
- 450-347-0065
- 45-346-1645
- 450-346-5706
- 450-684-0795
- 450-348-0209
- 514-249-0555
- À chercher
- 450-347-8091
- 450-349-4681
- 451-276-3105
- 450-658-9898
- 450-895-1472
- 450-347-6101
- Olivier Lalonde 450-347-6041
- Pierre Cajolais 450-542-9635
- Christian Haché 450-359-4725
- Diane St-Germain 450-346-5736
- Nathalie Mercier 450-347-5500
- Carolle Bernier 450-895-1725
- Roch Mégré 450-359-2000
- Nathalie Laberge 450-346-1141
- Ian Labelle 450-358-1222
- Yvon Godin 450-349-1553
- Isabelle Chalebois 450-542-9090
- Johanne Nasstrom 450-347-4110
- Martine Roy 450-347-4717

### CLUBS DE SERVICES

- Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu Michel Milot 450-346-2544
- Chevaliers de Colomb (Conseil 1145) Michel Lord 450-359-2063
- Chevaliers de Colomb (Conseil 3206) Alain Gingras 450-542-9975
- Club Optimiste Saint-Eugène René Desautels 450-347-1402
- Club Richelieu Réal Boucher 514-781-9502
- 450-291-5899

### JEUNESSE

- Cadets de la marine 450-359-7099 poste 7258
- Carrefour Jeunesse Iberville Jérémy Fleury 450-347-4419
- Centre de plein air l'Estacade Yannick Godin 450-246-3554
- Corps de cadets 2595 Saint-Jean J.Touchette 450-358-7099
- Maison des jeunes Le Dôme Jean-François Pomerleau 450-346-2147
- Maison des jeunes adothèque St-Luc Carlo Cantave 450-359-4334
- 5ème scout Saint-Jean Guillaume Hamelin 514-995-7909
- Scouts secteur Saint-Luc Jean-Marc Ferland 514-983-5227

### SOCIO-CULTUREL

- Art (O) Coop Créative Martin Cambria 450-346-9036
- Ballet classique Haut-Richelieu (BCHR) Mélanie Bergeron et Monica Nachi 450-348-3945
- Cercle philharmonique Saint-Jean Jenny Laperrière 450-376-7767
- Choeur Do-Ré-Mi Alain Provencher 450-346-1245
- Choeur Haut-Richelieu Nicole Lavallée 450-895-0620
- Club de Bridge Les Richelains Bernard Mongeau 450-347-5577
- Club d'Échecs Saint-Jean Marc Pinsonneault 450-291-5899
- Musée du Haut-Richelieu Mathieu Hébert 450-347-0649
- Société d'histoire du Haut-Richelieu Nicole Poulin 450-458-5220
- 450-349-2861
- Théâtre Grand Pré Danielle Beaulieu 450-348-7199
- Théâtre des deux Rives Guy Boulanger 450-358-3949

### SPORTS

- Arcus Stéphane Thibodeau 514-754-1667
- Association des loisirs Saint-Gérard Aline Carey 450-348-8276
- Club des Randonneurs Serge Richer 450-349-2763
- Club des Courailliers Vincent Autet 450-357-9486
- Club cycliste du Haut-Richelieu Pascal Deslauriers 450-357-9229
- Club Riverain VTT 450-460-3033
- Escadrille fort Saint-Jean Bernard Nadeau 450-348-0111
- Kino-Québec Lucie Lemieux 450-926-6777
- Saint-Jean Olympique Héliane Larose 450-347-2555

**12 janvier**

**FADOQ St-Jean-sur-Richelieu**  
TAI CHI – débutant et intermédiaire / Étirements et Qi Gong

Le jeudi TAI CHI débutant de 10h à 11h. Étirements et Qi Gong de 10h à 11h. TAI CHI intermédiaire de 10h à 12h. de 10h à 12h. Au Centre des Aînés. Cout: 6.00\$/heure. Info: Jean et Danielle Forget 450 359-7038

**13 janvier**

**FADOQ de Île Ste-Thérèse**  
Début des cours de danse

À 13h et 14h15. Au Pavillon Gérard Morin, 41 rue Arthur Riendeau, Île St-Thérèse, Saint-Jean-sur-Richelieu. Info: Jean Nadon, président 450 359-6126

**13 janvier**

**Club de l'Âge d'Or de Saint-Luc**  
Souper communautaire

Souper communautaire mensuel au 78 rue Clermont à 17 h. Au menu: lasagne, pizza avec dessert et café au coût de 20%. Pour réservation, Pierrette 450 349-6223

**13 janvier**

**Club FADOQ Henryville**  
Danse country

Le vendredi à 19 h. Ouverture de la salle à 18h30. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, JOJ 1E0. Info: Steve Marchessault 450 358-8114 radioBm@outlook.com. Apporter vos rafraichissements

**13 janvier**

**FADOQ Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Babette

Le vendredi de 13h30 à 16 h. Au centre des Aînés. Info: 514 603-0949 Coût: 2.00\$.

**14 janvier**

**Club FADOQ Ibeville**  
Soirée de danse avec Michel Gingras

Le samedi de 19h à 22h30. Pavillon Mile-Roches, 190 ave. Lareau, Saint-Jean-sur-Richelieu. Coût: 10\$/ Personne. Apportez vos consommations. Info: 450 346-8783.

**14 janvier**

**Club FADOQ Henryville**  
Soirée de danse en ligne et sociale

Le vendredi à 19 h. Ouverture de la salle à 18h30. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, JOJ 1E0. Danse à 19h30. Musique: Fernand Brunelle, pratique de danse. Info: Lise 514 792-2446 ou 450895-2446. Apporter vos rafraichissements

**16 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Ateliers d'anglais

Le lundi de 9h à 11h30. Prochains cours: Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**17 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Parties de cartes

Le mardi de 13h à 16h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**17 janvier**

**Les Aînés de L'Acadie**  
Dards

Tous les mardis, 19 h. Avec permis d'alcool. Édifice Benoît-Lussier, 1161 chemin du Clocher, Saint-Jean-sur-Richelieu. Coût: 2\$. Infos: Gilbert 450 347-8169

**18 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Tournois de pique

Le mercredi de 13h30 à 16 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**18 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Cours de danse débutants 1 et débutant 2

Le mercredi: débutant 1 de 17h à 18h et débutant 2 de 18h à 19h. Au Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**18 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Cours de danse intermédiaires

Le mercredi de 19h15 à 21 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**18 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Tournois de pique

Le vendredi de 13h30 à 16 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**

(Avis dans un journal: C.c.Q., art 795 al.2)  
Avis est donné, conformément au Code civil du Québec, de la clôture d'inventaire en regard de la succession de **Nicole Demers**, en son vivant domiciliée et résidant au 137, rue Joseph-Charles Coallier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J2W 2Y4 et décédée le six septembre deux mille vingt-deux (2022-09-06) à Saint-Jean-sur-Richelieu. Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, sur rendez-vous seulement, au 137 rue Joseph-Charles Coallier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J2W 2Y4. Saint-Jean-sur-Richelieu, le 4 janvier 2023  
Eric Bélanger, liquidateur

**18 janvier**

**Club FADOQ Henryville**  
Pratique de danse en ligne et sociale

Tous les mercredis en après-midi à partir de 13h30. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, JOJ 1E0. Info: Richard Lamarre: 450 244-8802, cell: 450 357-7845.

**18 janvier**

**Les Aînés de L'Acadie**  
Pétanque, pétanque-atout ou Baseball-poche

Tous les mercredis, 13h30. Édifice Benoît-Lussier, 1161 chemin du Clocher, Saint-Jean-sur-Richelieu. Coût: 2\$. Infos: Sylvie 450 358-1234

**19 janvier**

**Club FADOQ Henryville**  
Bingo 18 ans et +

Le troisième jeudi de chaque mois débute à 19 h. Ouverture de la salle à 18 h. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, JOJ 1E0. Info: Lise 514 792-2446. Courriel: FadoqHenryville@gmail.com

**20 janvier**

**Chevaliers de Colomb – Saint-Jean-sur-Richelieu**  
Souper spaghetti

Le jeudi à 18 h. Au 40, rue Frontenac, Saint-Jean-sur-Richelieu, 579 362-1145

**20 janvier**

**Les Aînés de L'Acadie**  
Bingo

Au centre des Aînés Johannais, 125 Jacques-Cartier N. Saint-Jean-sur-Richelieu. Ouvert à tous. Pour partager: 500\$. Infos: Sylvie 450 358-1234

**21 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Soirée de danse avec Joanne et Jean-Pierre

Le samedi de 19h30 à 23 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**21 janvier**

**Fadoq Saint-Sébastien**  
Soirée de danse sociale et en ligne

Samedi le 21 janvier, au Centre Communautaire Saint-Sébastien, 176 rue Dussault à 19h30. Pour info: Françoise ou Richard 450 244-8802

**23 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Ateliers d'anglais

Le lundi de 9h à 11h30. Prochains cours: Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**24 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Parties de cartes

Le mardi de 13h à 16h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**25 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Tournois de pique

Le mercredi de 13h30 à 16 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**25 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Cours de danse débutants 1 et débutant 2

Le mercredi: débutant 1 de 17h à 18h et débutant 2 de 18h à 19h. Au Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**25 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Cours de danse intermédiaires

Le mercredi de 19h15 à 21 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**27 janvier**

**Club FADOQ Henryville**  
Danse country

Le vendredi à 19 h. Ouverture de la salle à 18h30. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, JOJ 1E0. Info: Steve Marchessault 450 358-8114 radioBm@outlook.com. Apporter vos rafraichissements

**28 janvier**

**Club FADOQ Henryville**  
Soirée de danse en ligne et sociale

Le vendredi à 19 h. Ouverture de la salle à 18h30. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, JOJ 1E0. Danse à 19h30. Musique: Richard Lamarre, pratique de danse. Info: Lise 514 792-2446 ou 450895-2446. Apporter vos rafraichissements

**29 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Pratique de danse avec Joanne et Jean-Pierre

Le dimanche de 13h30 à 16h30 Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**30 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Ateliers d'anglais

Le lundi de 9h à 11h30. Prochains cours: Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**31 janvier**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Parties de cartes

Le mardi de 13h à 16h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

**01 février**

**Le club des 3 x 20 ans**  
Tournois de pique

Le mercredi de 13h30 à 16 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

<b>CANADA</b> <b>PROVINCE DE QUÉBEC</b> <b>DISTRICT D'IBERVILLE</b>	<b>COUR SUPÉRIEURE</b> <b>(Chambre de la famille)</b>
<b>NO: 755-12-013121-235</b>	<b>GILBERT MORIN,</b> Demandeur
	<b>DANIELLE GOSSELIN,</b> Défenderesse
<b>CITATION À COMPARAÎTRE</b>	
ORDRE est donné à <b>DANIELLE GOSSELIN</b> de comparaître au Greffe de cette Cour situé au 109 rue St-Charles, à Saint-Jean-sur-Richelieu, province de Québec, en salle 1.08, dans les 30 jours de la date de la transmission du présent avis publié dans le journal <b>Le Canada Français</b> .	
Une copie de la demande en divorce, a été remise au Greffe à l'intention de madame <b>Danielle Gosselin</b> .	
	St-Jean-sur-Richelieu, ce 9 janvier 2023
	GREFFIER Chantal Pagé
>399687	



**Municipalité de Pike River**

**APPEL D'OFFRES**  
**CONSTRUCTION D'UN ENTREPÔT MUNICIPAL**

La Municipalité de Pike River demande des appels d'offres pour la construction d'un entrepôt municipal.

Le document de cet appel d'offres est publié sur le site Système électronique d'appel d'offres (SEAO.)

Les soumissions cachetées et portant la mention « construction d'un entrepôt municipal » devront être reçues avant 10:00 heures le 1<sup>er</sup> février 2023 et seront ouvertes le même jour à 10:05 heures au bureau de la municipalité situé au 548 Route 202 Pike River, JOJ 1P0.

La Municipalité de Pike River ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse soumission ni à encourir aucune obligation ni aucun frais de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Pike River, ce 9 janvier 2023.

Lucie Riendeau, directrice générale



**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

**APPEL D'OFFRES NO : SA-2960-TP-22-P**

**RÉNOVATION EXTÉRIEURE CENTRE MARGUERITE-BOURGEOYS**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau du Service des approvisionnements de la Ville, au 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **avant 14 h, le 13 février 2023.**

Service des approvisionnements



**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

**APPEL D'OFFRES NO : SA-21-INF-22-P**

**SERVICES PROFESSIONNELS - SURVEILLANCE DES TRAVAUX - RECONSTRUCTION DE L'INTERSECTION DU SÉMINAIRE NORD-SAINT-JOSEPH/TOUPIN**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau du Service des approvisionnements de la Ville, au 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **avant 14 h, le 20 février 2023.**

Service des approvisionnements

# rabaischocs.com

Visitez [rabaischocs.com](http://rabaischocs.com) et achetez en ligne les certificats-cadeaux des marchands de notre région.

Vous êtes mordus de coupons-rabais, de bons d'achat, de chèques-cadeaux? [rabaischocs.com](http://rabaischocs.com), c'est la façon la plus facile et intelligente d'en obtenir plus pour votre argent.

Goûtez à la liberté ! Utilisez vos certificats-cadeaux au moment qui vous convient.

Encouragez nos commerçants locaux !

En collaboration avec



30\$  
pour

20\$



15\$  
pour

10\$



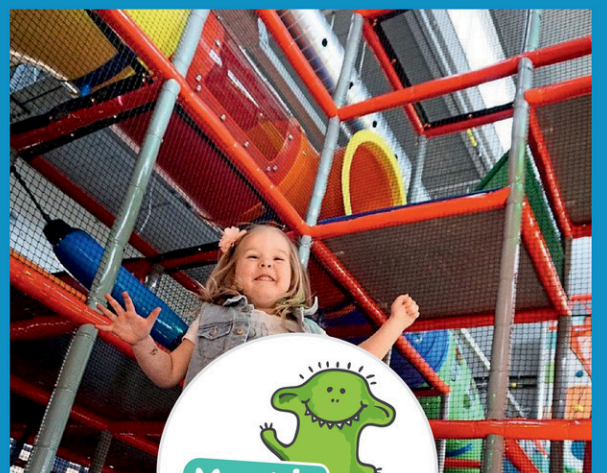
168\$  
pour

84\$



20\$  
pour

15\$



61 86\$  
pour

30 93\$

2 parents, 2 enfants + escalade

Entrée pour 4 personnes + voiturette

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU ET LES ENVIRONS  
HAUT-RICHELIEU - JARDINS-DE-NAPIERVILLE

rabaischocs.com

# La Bell nouvelle

**ON PARLE  
DE VOUS!**

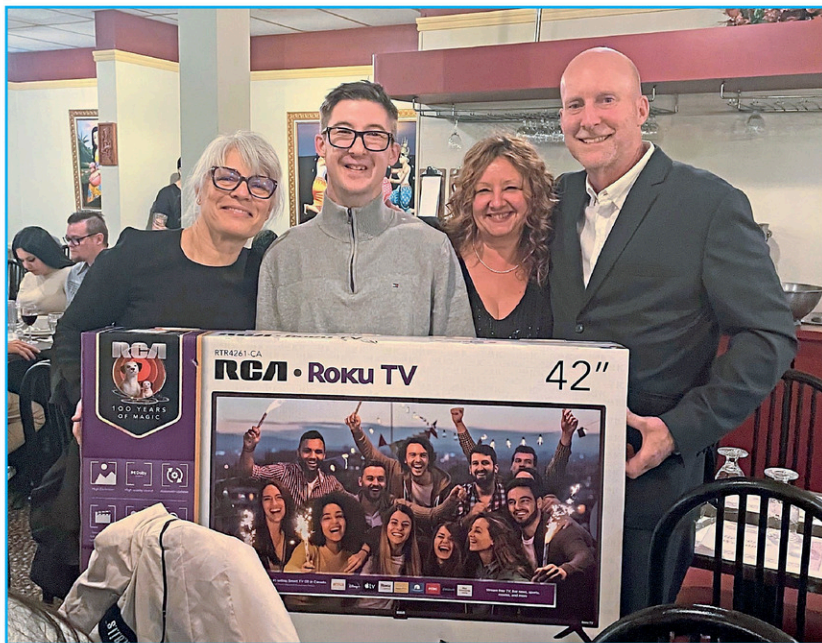
**Une présentation d'Espace Bell** 395, boul. Séminaire Nord 450 348-5210 | Carrefour Richelieu 450 349-4400



## Résidence St-Jean sur-Richelieu

### LA RÉSIDENCE ST-JEAN OFFRE UNE BELLE RÉCOMPENSE

Pour souligner le travail de ses employés, la Résidence St-Jean offre une télévision à ceux qui fêtent leur 5 ans de services. Cette année, c'est l'employé souriant, dévoué et travaillant Alex Pellerin qui a reçu sa récompense. Une grande fierté pour le jeune homme qui attendait sa télévision avec impatience. Bravo à Alex pour son beau travail !



De gauche à droite : Annie Larochelle propriétaire de la Résidence St-Jean, Alex Pellerin employé dévoué depuis 5 ans, la directrice Joanne Michaud et Stéphane Mathieu, propriétaire de la Résidence St-Jean.

### UN MOMENT DE PUR BONHEUR À LA RÉSIDENCE ST-JEAN

Le 15 décembre dernier, la classe spécialisée de 8 enfants de Mme Jessica Lavoie est venue livrée des cartes de Noël faites à la main à la Résidence St-Jean. Un moment magique dans lequel les enfants ont chanté des chansons de Noël et ont fait danser les résidents atteints d'Alzheimer. Félicitations à tous les enfants et Mme Jessica Lavoie pour leur belle initiative.



**Vous êtes un commerçant et vous voulez  
nous faire part d'une « Bell » nouvelle ?**

**450 347-0323**

**LE CANADA  
FRANÇAIS**